



O'ZBEKISTON
RESPUBLIKASI
MILLIY KITOB PALATASI
INV. №

Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года

Http: HC.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

20 августа 2004 года, № 169 (3522) Пятница

НЕЗАВИСИМОСТЬ

13 лет

ВРЕМЯ СОБЫТИЯ ЛЮДИ

Долгие годы, начиная с ранней весны и до поздней осени, из Узбекистана в основном на север, особенно в Сибирь, на Дальний Восток отправлялись многочисленные железнодорожные составы, автопоезда, транспортные самолеты со свежей плодово-овощной продукцией. Конечно, сибиряки, дальневосточники, северяне были рады возможности вкушать свежие абрикосы, персики, яблоки, груши, сливы, виноград, арбузы и многое другое, доставленное из Узбекистана. При этом как-то скромно умалчивалось о том, что долгий путь и длительная транспортировка приводили к огромным потерям и снижению качества этой специфической продукции. К тому же стоимость свежей плодово-овощной продукции была намного ниже, чем у тех же соков, варенья, повидла, джемов, консервов, получаемых из них. Но многое из этого, даже небольшого перечня, завозилось к нам из других республик и даже других стран, например, Болгарии и Венгрии. В самом же Узбекистане перерабатывающих предприятий было немного, а их мощности были гораздо меньше существовавших потребностей. О том, сколько терпел республиканский бюджет в условиях прежней административно-командной системы, а тем более после того как в "угре" антиалкогольной кампании было убито немало садов и виноградников, сейчас можно только гадать.

С распадом Союза по многим причинам, в частности, из-за взлетевших "до небес" тарифов на грузовые перевозки и необходимости их транзита через территории других государств, был утрачен и традиционный рынок сбыта плодово-овощной продукции из Узбекистана, что создало значительные трудности для отрасли.

— По сути, возрождение нашей отрасли началось в процессе активизации осу-

ЭКСПОРТНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ПЛОДОВОЩЕВОДСТВА

Издавна Узбекистан славится щедрыми плодами земли и солнца, выращенными заботливыми руками наших дедов. От изобилия и вкуса овощей, фруктов, винограда, бахчевых приходят в восторг многочисленные гости, которые, приезжая в нашу страну, попадают, как выразился один турист из Германии, в "фруктовый рай"...

Щедрения экономических реформ в независимом Узбекистане. В июле 1997 года по постановлению Кабинета Министров была создана компания "Узплодоовощ-винпром-холдинг" и региональные объединения "Плодоовощ", — рассказывает заместитель председателя компании Рамазан Кушаков. — На сегодняшний день в организационную структуру компании



входят 27 специализированных фирм по производству, заготовке, хранению, переработке и реализации плодово-овощной продукции и винограда, 79 промышленных и 89 сельскохозяйственных предприятий, 30 СП, 93 оптовые базы, 10 республиканских организаций, оказывающих различные услуги предприятиям отрасли, а также шесть внешнеэкономических фирм, занимающихся реализацией продукции на зарубежных рынках.

Но главные изменения, по словам Рамазана Кушакова, не просто в количественном росте предприятий и органи-

зации, входящих в компанию, а в том, что они вышли на качественно новый уровень развития. И во многом это связано с решением одной из основных задач, стоящих перед "Узплодоовощ-винпром-холдингом" — повышения экспортного потенциала отрасли. Думается, достаточно будет сказать, что только за последние три года число предприятий-экспортеров возросло с 18 до 40. По сравнению с 1999 годом экспорт продукции предприятий холдинговой компании вырос в 5,8 раза. За первое полугодие 2004 года на экспорт поставлено продукции на общую сумму более 4,6 миллиона долларов США, что почти вдвое превышает показатель за аналогичный период прошлого года.

Качественные изменения, произошедшие в отрасли, можно увидеть, если мы рассмотрим номенклатуру экспортируемой продукции. Сегодня это уже в основном не свежая плодово-овощная продукция (хотя, например, недавно дочернее предприятие "УзХОЛДКОМЖС" отправило в Республику Корея свежих гранатов на сумму 155,3 тысячи долларов США), а прошедшая переработку на предприятии холдинговой компании, что приносит более высокие доходы, чем поставка свежей продукции или сырья. В Россию, Украину, Казахстан, страны Балтии, Германию, Японию, Корею поставляются плодово-овощные консервы, сухофрукты и сушеные овощи, пищевой спирт и т.д. Зарубежным потребителям предлагается широкий выбор, ведь только различной консервированной плодово-овощной продукции на предприятиях компании выпускается 144 вида, а в нынешнем году планируется освоить выпуск еще 16 новых видов консервированных и сушеных пло-



овощных изделий.

Все это стало возможным благодаря большому вниманию и помощи правительства республики в техническом перевооружении и модернизации перерабатывающих предприятий отрасли за счет привлечения отечественных и иностранных инвестиций и внедрения современных передовых зарубежных технологий для производства продукции, способной выдержать конкуренцию на зарубежных рынках.

Так, были реализованы проекты по асептической фасовке томатной пасты и фруктовому пюре с применением технологического оборудования итальянской фирмы "Сасиб Фуд" на консервных предприятиях в городах Кунганяре Анджанской области, Газалкенте, Шахрисабзе, Намангане. Также созданы четыре СП по производству натуральных фруктовых и овощных соков. А уже в этом году на предприятиях компании "Болапар таомлари-холдинг" и Шахрисабском консервном заводе начали выпускать семь новых видов продукции — плодово-овощных консервов для детского питания.

(Окончание на 2-й стр.)

К XV сессии Олий Мажлиса Омбудсман: полномочия расширяются

Как сообщалось ранее, среди вопросов, которые имеются в виду рассмотреть на предстоящей XV сессии узбекского парламента, есть пресект Закона "Об Уполномоченном Олий Мажлиса Республики Узбекистан по правам человека (омбудсмане)" в новой редакции. Но прежде чем говорить о сути этого законопроекта и причинах его разработки, хотелось бы вкратце остановиться на деятельности института Уполномоченного Олий Мажлиса по правам человека, его месте в системе государственных органов, призванных обеспечивать соблюдение и защиту прав, свобод и законных интересов граждан.

В 1995 году по инициативе Президента Республики Узбекистан И. Каримова впервые в Центральной Азии была учреждена должность Уполномоченного Олий Мажлиса по правам человека. Это стало важным шагом в ряду демократических преобразований в нашей стране.

За истекший период узбекская модель института омбудсмена, деятельность которого регулируется Законом "Об Уполномоченном Олий Мажлиса по правам человека (омбудсмане)", нашла признание международной общественности. Парламентский омбудсман Узбекистана стал членом Международного института омбудсманов и Европейского института омбудсманов. Им налажены двусторонние связи и контакты с омбудсменами Европы, Америки, стран СНГ. Подписаны и реализуются двусторонние соглашения о сотрудничестве с омбудсменами Швеции,

Польши, Латвии, Азербайджана. В стадии проработки находятся аналогичные соглашения с коллегами из России, Франции, Словакии и ряда других стран.

Но жизнь не стоит на месте. Процессы либерализации и демократизации всех сфер общественной жизни, реформирования законодательной ветви власти и формирования двухпалатного парламента, одним из важных элементов которого является институт омбудсмена, осуществляющий парламентский контроль за соблюдением прав и свобод человека, вызвали необходимость принятия в новой редакции Закона Республики Узбекистан "Об Уполномоченном Олий Мажлиса Республики Узбекистан по правам человека (омбудсмане)".

О сути законопроекта, его отличии от действующего закона корреспондент "НС" беседует с Уполномоченным Олий

Мажлиса по правам человека Сайерой Рашидовой.

— Сайера Шарифовна, не могли бы вы представить читателям нашей газеты основные положения проекта закона в новой редакции?

— Предложенный на рассмотрение Олий Мажлиса законопроект определяет права и обязанности Уполномоченного, основные направления и гарантии его деятельности, порядок избрания Уполномоченного, процедуру рассмотрения жалоб граждан, вопросы материально-финансового обеспечения деятельности омбудсмена. Он разработан на основе собственного практического опыта, изучения деятельности парламентских омбудсменов европейских и иных зарубежных государств, а также согласно концепции деятельности института омбудсмена в системе двухпалатного парламента.

(Окончание на 2-й стр.)

Новостройки независимости

Совместное предприятие в Яккабаге

В Яккабагском районе Кашкадарьинской области сдано в эксплуатацию узбекско-германское совместное предприятие "Яккабогтекс", созданное усилиями акционерного общества "Яккабог тукмачилик" и германской компании "Текспроект".



Совместное предприятие, начавшее действовать накануне 13-летия независимости страны, является четвертым по счету крупным промышленным комплексом по производству готовой продукции из хлопкового волокна. "Яккабогтекс", пополнивший ряд совместных предприятий — "Момик" в Камашинском районе, "Оксарой-тукмачи" в Шахрисабзе, "Cotton Road" в городе Карши, рассчитан на производство более трех тысяч тонн пряжи в год.

Проектная стоимость предприятия равна восьми с половиной миллионам долларов США. Основная часть производимой продукции будет экспортироваться. Экспортный потенциал "Яккабогтекса" составляет почти пять миллионов долларов. Более 350 юношей и девушек обеспечены работой на предприятии.

Благодаря независимости труд узбекского хлопкороба получил признание. Произведенная на созданных в нашей стране совместных предприятиях пряжа из хлопка, трикотажная продукция высоко ценятся на мировом рынке. В Кашкадарье одна пятая часть волокна перерабатывается на совместных предприятиях.

Если в первые годы независимости 90 — 95 процентов экспортного объема области приходилось на хлопковое волокно, то теперь эта цифра снизилась до 70 процентов.

На новом совместном предприятии трудятся в основном женщины. Его пуск в эксплуатацию позволил трудоустроить их, в том числе проживающих в сельской местности. Это служит проявлением последовательного претворения в жизнь принятого 25 мая нынешнего года Указа руководителя государства "О дополнительных мерах по поддержке деятельности Комитета женщин Узбекистана" и соответствующего постановления Кабинета Министров.

А.МУХАММАДИЕВ, корр. УзА.
Фото Шомурада ШАРАПОВА, УзА.

Шарат САБХАРВАЛ:

"Нас радуют успехи Узбекистана"

Дипломатические отношения между Узбекистаном и Индией официально установлены в 1992 году, однако связи между народами имеют давнюю историю. Еще в X веке выдающийся узбекский мыслитель Абу Райхан Беруни в своем произведении "Индия" прославил эту чудесную страну на весь мир. А во времена правления Захирриддина Мухаммада Бабура и его династии эти связи стали расширяться. Провозглашение в Узбекистане независимости открыло новую страницу в отношениях двух стран. За прошедший короткий период времени подписано около пятидесяти документов, направленных на создание правовой базы общественно-политического, торгового-экономического и культурного сотрудничества. Накануне 13-летия независимости нашей страны корреспондент УзА побеседовал с Чрезвычайным и Полномочным Послом Индии в Узбекистане господином Шаратом САБХАРВАЛОМ.

— История и культура Индии и Узбекистана имеют общие корни, — сказал посол. — Отношения между нашими народами, хорошо развивавшиеся еще со времен Бабура и его династии, послужили прочной основой для дальнейшего развития дружественных связей.

К настоящему времени сотрудничество двух стран, установленное на высоком уровне на основе дружбы, взаимного уважения и доверия, все более укрепляется и успешно развивается во многих сферах. Разработаны долгосрочные программы сотрудничества.

Индия и Узбекистан имеют схожие взгляды по вопросам, касающимся укрепления мира и стабильности в регионе, борьбы с международным терроризмом.

Обе страны интенсивно развивают взаимодействие в сферах экономики, торговли, культуры, искусства, науки и техники, сельского хозяйства, туризма, гражданской авиации, СМН. В этом направлении подписан ряд двусторонних соглашений.

Объем товарооборота в 2003 году составил 103,6 миллиона долларов США. Я уверен, что в текущем году этот показатель возрастет.

— Отвечает ли возможностям двух стран нынешний объем наших связей? Как вы думаете, в каких

сферах наше сотрудничество может иметь хорошие перспективы?

— Думаю, что большие результаты и успехи еще впереди. Деловые круги обеих стран все более активизируются. В настоящее время в Узбекистане действует более тридцати совместных предприятий с участием индийских бизнесменов.

В развитии узбекско-индийских связей большую роль играют результаты, достигнутые в ходе диалогов на разном уровне. Президент Ислам Каримов несколько раз посетил Индию. В 1993 году тогдашний Премьер-министр Индии Нарасимха Рао приезжал в Узбекистан. В ходе переговоров в рамках этих визитов укрепилась правовая основа узбекско-индийских отношений.

— Как вы оцениваете путь развития Узбекистана за годы независимости, политические, экономические и социальные преобразования в нашей стране?

— В Узбекистане я работаю с 2001 года. Хотя это и небольшой срок, я стал свидетелем больших перемен в нашей стране. Возьмем только Ташкент. Он меняется с каждым днем. Человек, побывавший здесь пять-шесть лет назад, не узнает его.

Дело, конечно, не только во внешнем облике. Здесь про-

водятся крупные международные форумы. Через СМН я наблюдаю за иностранными делегациями, прибывающими в нашу страну. Они представляют очень многие страны.

Побывав в ваших областях, я убедился, что в Узбекистане уделяется большое внимание промышленности, спорту и культуре. Новые роскошные гостиницы, теннисные корты и другие прекрасные объекты строятся не только в столице, но и во всех регионах республики.

Как мы уже знаем, в настоящее время один из основных факторов, определяющих завтрашний день государства, — это его интеллектуальный и научный потенциал. Я бы особо отметил заботу правительства Узбекистана о подрастающем поколении. Сегодня Узбекистан вкладывает большие инвестиции в свое будущее, и очень скоро это даст свои плоды.

В эти дни, когда приближается праздник независимости, народу и правительству Узбекистана я выражаю добрые пожелания. Нас очень радует, что ваша страна под руководством Президента Ислама Каримова за короткий срок достигла больших результатов во всех сферах. Пусть таких успехов будет больше. Сердечно поздравляю народ Узбекистана с Днем независимости.

Беседавал
Фазлиддин АРЗИЕВ.

В этом месяце российская акционерная компания "Трансаэро" отметила десятилетие с начала регулярных полетов по маршруту Москва—Ташкент—Москва.

10 лет сотрудничества

Залогом успешной работы в этом направлении является интенсивное развитие всесторонних связей между Россией и Узбекистаном.

Исходя из реальных потребностей активизации двустороннего сотрудниче-

ства, принято решение о расширении географии полетов "Трансаэро" в Узбекистане. Сейчас идет подготовка к открытию нового регулярного рейса по маршруту Москва—Бухара—Москва.

(Окончание на 2-й стр.)

Терроризму — нет!

За экологическую бдительность

В Ташкенте состоялась международная конференция на тему "Терроризм — угроза экологической безопасности и устойчивому развитию". Инициатором ее проведения выступила Международная организация "Экосан".

Как подчеркивалось на конференции, борьба с терроризмом — многоаспектная проблема, охватывающая не только военно-политические структуры, участие специализированных служб, но и требующая внимания широкой общественности. Зачастую последствия террористических актов приводят к серьезным экологическим проблемам. Это вызвано использованием химического, бактериологического и даже ядерного оружия. Экологи опасаются, что последствия терроризма самым негативным и разрушительным образом могут отразиться на экосистеме. А это представляет особую опасность не только для человека, но и природы.

Участники конференции пришли к мнению, что последствия террора требуют серьезного изучения и анализа, они также высказали предложение о необходимости повышения бдительности на особо охраняемых объектах в республике, как и сделать все возможное, чтобы предотвратить угрозу терроризма.

Наш корр.

Омбудсман: полномочия расширяются

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В отличие от действующего закона, шесть статей законопроекта являются новыми, в них уточнены положения актов Республики Узбекистан, "Об обращении граждан", Национальной программы повышения правовой культуры в обществе, а также практика деятельности Уполномоченного, международные стандарты деятельности национальных институтов по правам человека, зарубежный опыт правового регулирования статуса омбудсмена.

В семнадцать статей внесены изменения и дополнения с учетом новых законов "О Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан", "О Сенате Олий Мажлиса Республики Узбекистан", "О Регламенте Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан", "О Регламенте Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан".

Здесь уместно отметить, что в законопроекте получила отражение идея главы нашего государства о необходимости создания условий для обеспечения реальности самостоятельности и независимости института омбудсмена. Согласно статье 4 проекта, омбудсман самостоятелен и независим от государственных органов и должностных лиц и подотчетен Олий Мажлису Республики Узбекистан.

Более того, как гласит статья 1 проекта, Уполномоченный Олий Мажлиса

Республики Узбекистан по правам человека (омбудсман) — это должностное лицо, наделенное полномочиями обеспечения парламентского контроля за соблюдением законодательства о правах и свободах человека государственными органами, предприятиями, учреждениями, организациями и должностными лицами. Его деятельность дополняет существующие в стране формы и средства защиты прав и свобод человека.

— Наверняка законопроект содержит новые положения об основных задачах омбудсмена, порядке его избрания?

— Да, в статье 6 определены основные направления деятельности Уполномоченного, они больше ориентированы на рассмотрение жалоб граждан на действия или бездействие должностного лица, которые могли бы привести к нарушению прав и законных интересов граждан, на осуществление мониторинга соблюдения законодательства о правах человека.

Что касается порядка избрания Уполномоченного, то в связи с тем, что в нашей стране гарантом соблюдения прав и свобод граждан, Конституции и законов является Президент республики, вполне логично, что согласно статье 8 проекта кандидатуру омбудсмена на рассмотрение палат Олий Мажлиса представляет именно глава государства. Члены обеих палат избирают омбудсмена сроком на пять лет.

— Какими правами и нормами наделен Уполномоченный новая ре-

дакция законопроекта?

— Права Уполномоченного по осуществлению своей деятельности в новом законопроекте дополнены нормами, которые связаны с посещением мест содержания задержанных, заключенных под стражу, учреждений по исполнению наказаний и иных мер уголовно-правового воздействия, проведением встреч и бесед с лицами, находящимися в них, и получением информации об условиях их содержания, решении вопросов об обращении к должностным лицам, которые вправе вносить протест на решение судов, о направлении предложений о совершенствовании деятельности организаций и должностных лиц в сфере прав и свобод человека, об обращении к субъектам права законодательной инициативы с предложениями об внесении на рассмотрение Законодательной палаты законопроекта.

Внесение всех этих норм направлено на повышение эффективности деятельности Уполномоченного в сфере обеспечения и защиты прав и свобод человека.

В законопроекте включена статья, посвященная обязанности Уполномоченного, методом его деятельности.

Он подотчетен Олий Мажлису и представляет ежегодный отчет палатам парламента согласно новой статье 16. Кроме того, надо отметить введение новой нормы, касающейся предоставления докладов Президенту Республики Узбекистан, Кабинету Министров о ситуации с соблюдением

прав и законных интересов граждан.

Большое значение имеют формы и методы работы Уполномоченного по правам человека с государственными органами и должностными лицами, точно так же, как и понимание с их стороны деятельности омбудсмена и его поддержка. Статья 24 определяет обязанности организаций и должностных лиц в содействии деятельности Уполномоченного.

Исходя из указаний главы нашего государства о необходимости создания условий для эффективной деятельности представителей Уполномоченного по правам человека в регионах республики, проект определяет их правовую статус.

При подготовке законопроекта учтены предложения и замечания министерств, ведомств, высших судебных органов, научных и учебных заведений, общественных объединений, рекомендации международных организаций и зарубежных экспертов.

На наш взгляд, принятие новой редакции закона позволит еще более приблизить национальное законодательство к международным стандартам, усилить координацию и сотрудничество между Уполномоченным и органами исполнительной власти, судами и правоохранительными органами страны в сфере прав человека, поднять на новый уровень национальную систему мониторинга соблюдения законодательства по правам человека.

Беседу вел Пулат ДАНИЯРОВ.

10 лет сотрудничества

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Как отметил на пресс-конференции заместитель генерального директора по внешним связям Валерий Мусаев, в Узбекистане много городов-близнецов, достойных того, чтобы туда организовывали авиарейсы.

Основное внимание в компании уделяется качеству обслуживания пассажиров. В аэропорту Домодедово авиакомпания "Трансаэро" первой в России ввела технологию регистрации на все свои рейсы с любой из стоек авиакомпании. А для ветеранов Второй мировой войны независимо от места проживания (т.е. на всей территории СНГ) — скидки до 90 процентов.

Руководство авиакомпании "Трансаэро" надеется, что и впредь между Россией и Узбекистаном будет успешно развиваться надежное, безопасное, высококачественное воздушное сообщение и сотрудничество.

Наш корр.

НЕЗАВИСИМОСТЬ



2002—2003 годах здесь в ходе модернизации внедрили технологии из Италии, Германии и Хорватии, освоив иностранные инвестиции в объеме 1,3 миллиона долларов США. Уже в 2003 году это позволило начать производство концентрированных яблочного и виноградного соков, томатной пасты и фруктового пюре. Объем производства готовой продукции по сравнению с предыдущим годом возрос более чем в пять раз, а экспорт — в 3,2 раза.

За последние годы такая же работа, приведшая к значительному росту экономической эффективности, проведена на совместных предприятиях "Берат" в Наманганской и Самаркандской областях, "Балтимор-Галляярал", "Балтимор-Челек", ОАО "Шахрисабзорсерва", МС "Фуд процессинг" в Фергане и ряде других.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

ЭКСПОРТНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ПЛОДОВОЩЕВОДСТВА

С дальнейшим увеличением экспортного потенциала отрасли связана и реализация ряда проектов в рамках Программы локализации производства готовой продукции, комплектующих изделий и материалов на базе местного сырья. Например, в Сергелийском районе столицы ведется строительство завода по производству стеклотары проектной стоимостью 23 миллиона евро и мощностью 124,6 миллиона стеклянных банок и бутылок разной емкости в год. Здесь уже в середине будущего года по немецкой технологии будет выпускаться продукция, отвечающая международным стандартам. Там же, в Сергелийском районе, ведутся строительные работы и монтаж технологического оборудования завода по производству дисперсной серы, где намечается ежегодно производить до 20 тысяч тонн продукции, пользующейся спросом на внутреннем и внешнем рынках. В ширкатях и фермерских хозяйствах сера используется для борьбы с сельскохозяйственными вредителями в садах, виноградниках, она востребована на винодельческих предприятиях для окулировки винограда и т.д. Около 20—30 процентов дисперсной серы можно будет поставлять на экспорт в страны СНГ, что также будет способствовать росту доходов от экспорта и снижению расходов на приобретение и доставку данной продукции из-за рубежа.

Работа "Узплодоовощинпром-холдинга" по увеличению экспортного потенциала дает весомые результаты. Но все ли резервы исчерпаны?

— Конечно, нет, — говорит Рамазан Убаевич. — Но мы знаем "узкие места". Это и необходимость принятия мер по паритетному снижению расходов по перевозке товарной продукции через территорию сопредельных государств на всех видах транспорта, что значительно снижает ее стоимость и повышает конкурентоспособность на зарубежных рынках. Экспорт одерживается и недостатком сырья для максимальной загрузки существующих производств по выпуску экспортноориентированной продукции. Здесь, думается, было бы хорошо организовать размещение посевных площадей непосредственно за предприятиями-производителями и экспортерами, заинтересованными в их эффективном использовании и получении высоких урожаев. Желательно рассмотреть и вопрос о предоставлении определенных льгот производителям сельхозпродукции и предприятиям-экспортерам на перевозку свежей и переработанной плодовоощной продукции. По разным причинам еще не дает ожидаемой отдачи созданная сеть из 37 торговых домов на территории России, Казахстана, Кыргызстана и Молдовы. Наши предприятия-экспортеры еще не научились как следует заниматься маркетинговыми исследованиями, вести, если можно так выразиться, агрессивную рекламную политику. Да, мы принимаем участие в международных выставках и ярмарках, например, "Зеленая неделя" в Германии, "Фудекс

Джапан" и "Фукуока" в Японии, "Оптпродринки" в России и других, где наша экспозиция пользуется вниманием посетителей и где мы находим зарубежных партнеров. Но, к примеру, в тех же российских СМИ реклама наших товаров заметно уступает рекламе подобной продукции из других стран.

Так что нашей холдинговой компании еще есть над чем поработать, чтобы расширить и укрепить свои позиции на международных рынках. Этим сейчас и занимаются труженики отрасли.

Сергей ЛИ, наш корр.

Еще одно подтверждение успешной деятельности компании "Узплодоовощинпром-холдинг" получено буквально на днях. На международном конкурсе виноградных и плодово-ягодных вин, коньяков, шампанского, спиртных и других крепких напитков "Ялта. Золотой грифон-2004", в котором приняли участие фирмы и компании из СНГ и Балтии, а также Франции, Израиля, Болгарии и других стран, компания из Узбекистана и семь ее структурных предприятий получили за свою продукцию больше всех наград: две золотые, 11 серебряных и шесть бронзовых медалей, а также почетные дипломы. Это — наглядное свидетельство того, что отрасль уверенно наращивает свой экспортный потенциал, вытесняя продукцию конкурентоспособную на мировом рынке.



Махалля — опорные пункты БРАТЬ ГРУЗ РАВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Трагические события последних дней июля потрясли наше сознание, не оставив равнодушных. Кто они? По чьей указке действуют? Что делать, чтобы не допустить повторения? Это те вопросы, которые задаем себе мы, но в большей степени, наверное, они беспокоят тех, кто и по долгу совести, и по должностной принадлежности обязан оберегать наш с вами покой и безопасность. На собрание актива в столичную махаллю "Чопонота" мы спешили вместе с заместителем начальника отдела профилактики правонарушений Шайхантахурского района Ташкента майором милиции Бахтиёром Эгамбердиевым.



— Я и прежде брал себе за правило не пропускать такой прекрасной возможности встретиться с общественностью, старейшими махаллей, их активистами, а нынче и вовсе график своих дел так составил, чтобы везде поспеть, — то и дело поглядывая на часы и подгоняя водителя, беспокоится Бахтиёр. — В районе 48 махаллинских судов граждан. Собрания проходят повсеместно. Занятия уже больше тревожат. Сторонних наблюдателей нет!

Эгамбердиев оказался прав. Зал гузара полон. Председатель правления стога граждан Хамид-ака Акбаров еле сдерживает эмоции присутствующих. Люди возмущаются, предлагают усилить меры защиты. Хотя им трудно обвинить себя в равнодушии и бездеятельности. Такие выводы делаю из выступления председателя женсовета махалли Гульнечры Абраоровой, инспектора по профилактике правонарушений опорного пункта № 365 капитана милиции Шахмардана Баймуратова, заместителя хожима Шайхантахурского района В. Акбаровой, взявших слово после сообщения аксакала.

Махалля "Чопонота" по праву слышит в районе, а может быть, и в городе, одной из самых спортивных. И в этот вечерний час зеленое поле стадиона не пустовало. Под руководством общественного тренера Рустама Хамдамова местная футбольная команда "Актепа" собралась на тренировку.

— Это вам не какая-то дворянка, а с настоящими регалиями команда. Участвовала в первенстве города во второй лиге. После первого круга вышла

на первое место, — не без гордости подчеркнул сопровождавший нас Шахмардан Баймуратов. — Можно сказать, вполне состоявшийся спортивный коллектив. Но у нас есть еще две детские команды. Так что готовим смену.

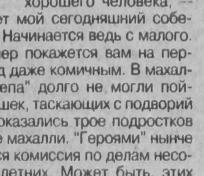
И не только в этом виде спорта. В спорткомплексе, который беззащитно полагались построить местные предприниматели Ганишер Шагуллоев, есть стационарный тренажерный зал, теннисный корт, залы для занятий боксом, тяжелой атлетикой, площадки для волейбола и баскетбола. Почитай, вся махаллинская молодежь свободно может проводить здесь свое время.

лактации правонарушений и представитель актив махалли. Территория большая — 811 частных подворий и 32 многоквартирных дома. Так что разбираемся на 2—3 группы, — объясняет Баймуратов.

Судя по районным сводкам, работа отряда вполне результативная. Недавно посбоном махалли был задержан наркоман-рецидивист, ранее судимый и объявленный в розыск. В целом же по району из 750 правонарушений раскрыто 549. Это 68,6 процента раскрываемости. Особое внимание уделено экстремистски настроенным личностям, появлению незнакомых и неблагонадежных людей. В этом плане на хорошем счету стоят танделы махалля — опорные пункты в сводках граждан "Урда", "Хадра", "Бельтепа", "Сурумдон" и других. К примеру, при помощи посбонов махалли Ш. Шаюсупова удалось задержать

давно разыскиваемого милицией жителя Кувы Ферганской области гражданина М., ранее судимого по статье 244 ч.2 Уголовного кодекса Республики Узбекистан. В махалле "Исламабад" также задержан гражданин Б. за распространение листовок экстремистского толка. Это нарушение квалифицируется статьей 159 ч.3 УК.

— Безусловно, мы все должны проявлять бдительность и осторожность к таким лицам. Далее с ними будет разбираться суд. Главной же нашей задачей остается забота о подростках и молодых людях. Их надо уберечь от негативного влияния извне. В этом деле важно вовремя предостеречь от совершения дурного поступка. А что получается? Остались подросток — простили в дальнейшем он поверил в свою безнаказанность, и тогда можно с ним распрощаться. Считай, мы уже потеряли для общества хорошего человека, а рассуждает мой сегодняшний собеседник. — Начинается ведь с малого. Мой пример покажется вам на первый взгляд даже комичным. В махалле "Бельтепа" долго не могли поймать ворюшек, таскающих с подворий кур. Ими оказались трое подростков из этой же махалли. "Героями" нынче занимается комиссия по делам несовершеннолетних. Может быть, этих



парнишек еще можно спасти. Хуже с другими. В той же махалле "Бельтепа" несколько месяцев орудовала группа, которая воровала из личных автомобилей радиоприемники, магнитофоны и ценные вещи. Только благодаря оперативности и бдительности местных посбонов и инспекторов по профилактике правонарушений удалось поймать пятерых молодых людей. Некоторые из них уже были осуждены за аналогичные преступления, теперь вновь предстанут перед судом.

Помощь со стороны махаллинского актива работнику Шайхантахурского РУВД ожидает и в другом важном мероприятии, которое проводится повсеместно. Осуществляется проверка паспортно-визового режима при содействии ОБВВГ Шайхантахурского района столицы. За семь месяцев текущего года уже выявлено 450 человек без прописки и каких-либо документов, удостоверяющих личность. Они направлены в реабилитационный центр при ГУВД Ташкента. Подобные мероприятия также позволяют активизировать мероприятия по розыску преступников и пропавших людей. Такие эпизоды зафиксированы в махаллах "Кукча" и "Камолон". Начальник ОБВВГ района капитан милиции Камил Ходжиматов похвалился, что некоторым семьям они уже смогли подарить радость долгожданной встречи.

Людмила ГОРБУНОВА, Фото Владимира ГРАНКИНА.

НОВОСТИ науки

XX век в истории Центральной Азии

В Государственном музее истории Темуридов открылась международная научная конференция на тему "XX век в истории Центральной Азии: события, тенденции и уроки".

В мероприятии, организованном Институтом истории Академии наук Узбекистана совместно с международной ассоциацией исследователей Центральной Азии и Институтом культуры и развития Азии (Южная Корея), принимают участие историки, археологи, этнологи, источниковеды, искусствоведы, правоведы, философы, языковеды, политологи, специалисты других отраслей. На двухдневной конференции, на секционных занятиях "Общественные события и направления", "Политика и экономика Центральной Азии", "Проблемы безопасности и культурная жизнь" будут заслушаны доклады о социально-экономических, культурно-просветительских и политических процессах, происшедших в прошлом веке.

На лечение — в Европу!

Вчера в Ташкентском аэропорту была проведена гуманитарная акция фонда "Соглам авлод учун" и международной немецкой организации "Фриденсдорф интернейшнл" (ФРГ). В рамках программы по оздоровлению детей в клиниках Европы в Германию была отправлена очередная группа ребят с тяжелыми заболеваниями. А 22 августа ожидается возвращение пяти детей, уже прошедших полный курс лечения.

Примечательно, что организация "Фриденсдорф интернейшнл" издается славится своей активной гуманитарной деятельностью. Так, в клиниках Германии с 2002 года уже прошли лечение 28 ребят из Узбекистана. Кроме того, был предоставлен грант на проведение операций детям с челюстно-лицевыми пороками из всех регионов Узбекистана. На базе медицинских учреждений в Ташкенте, Бухарской, Кашкардарьинской, Ферганской, Хорезмской и Анджанской областях за последние семь месяцев операции были сделаны 143 маленьким пациентам. До конца 2004 года планируется провести еще 50.

В противоборстве с палочкой Коха

В эти дни проходит региональный семинар по лабораторной диагностике туберкулеза, организованный программой в Центральной Азии центров по контролю и профилактике заболеваний (CDC/CAR) при финансовой поддержке Американского агентства по международному развитию (USAID) в сотрудничестве с Министерством здравоохранения, НИИ фтизиатрии и пульмонологии.

Участие в данном мероприятии принимают специалисты лабораторной противотуберкулезной службы стран Центральной Азии. Семинар призван способствовать росту профессионализма лабораторных специалистов, развитию научного подхода при планировании и внедрении программ, направленных на повышение качества исследований туберкулеза. Надо сказать, что центры по контролю и профилактике заболеваний (CDC) являются государственной организацией США, которая занимается охраной здоровья и безопасности жизни людей как в Соединенных Штатах Америки, так и по всему миру. Миссия CDC состоит в улучшении здоровья и качества жизни путем профилактики и контроля заболеваний, травм и потери трудоспособности. Оказание технического содействия в области развития и внедрения программ обеспечения качества лабораторных исследований является одним из приоритетных направлений деятельности CDC/CAR.

Кристалл вкупе с атомом

Профессором Абдурашитом Алиевым, работающим в Институте электроники, создана стройная теория, объясняющая осевое и плоскостное каналообразование. Она сегодня используется в информационных технологиях.

Им впервые был установлен ряд новых ориентационных явлений, обусловленных упорядоченной структурой кристалла, его дефектностью, локализацией примесных и в том числе имплантированных атомов в элементарной ячейке кристалла, а также их химическим состоянием в решетке. Проведенные исследования ориентационных закономерностей процессов, происходящих при взаимодействии атомных частиц с кристаллами, позволили обнаружить ряд новых явлений и эффектов, которые легли в основу нового направления в изучении кристаллической и электронной структуры твердого тела.

Интенсивный английский

Три недели 250 преподавателей школ, лицеев и колледжей, вузов, являющихся членами Узбекской ассоциации преподавателей английского языка (УзПАЯ), обучались на интенсивных семинарах по вопросу "Планирование методов обучения".

Этот курс, предназначенный для преподавателей английского языка учебных заведений Ташкента, был организован Министерством высшего и среднего специального образования Узбекистана, Узбекским государственным университетом мировых языков, Корпусом мира (США), американской негосударственной некоммерческой организацией "Центральноазиатский свободный обмен" (ЦАССО) и УзПАЯ.

А после этого здесь начал осуществляться пилотный проект "Летний клуб разговорного английского языка для преподавателей" для всех типов учебных заведений Ташкента. Участники поделились опытом исходя из особенностей системы дошкольного воспитания и обучения в США и Узбекистане.

Подготовили Екатерина МАХЛУФИ, Шахноза ТУРАБЕКОВА, Джавдат САИДБЕКОВ, Ольга ГРЯЗНОВА и Ниль САДЫКОВ.

ВСЕ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ

Четырнадцать школьных ярмарок организовала во всех районных центрах и крупных городах Сырдарьинской области акционерная компания "Сирдарёматлутбосавдо".

Открыты они с 1 августа. Но основная торговля развернулась в эти дни. Родители с детьми не уходят отсюда без покупок. На прилавках есть все необходимое — от простых карандашей до красиво пошитой школьной формы.

Всего за прошедшее время торговые организации АК "Сирдарёматлутбосавдо" реализовали различных канцелярских и промышленных товаров почти на 20 миллионов сумов. УзА.

Внимание потребителей, производителей товаров легкой промышленности, предприятий, организаций торговли (независимо от форм собственности) и частных предпринимателей!

**23 — 27 АВГУСТА 2004 ГОДА
В гг. ТАШКЕНТЕ, САМАРКАНДЕ, КАРШИ,
НАМАНГАНЕ, УРГЕНЧЕ**

ПРОВОДИТСЯ ОСЕННЕ-ЗИМНЯЯ СЕЗОННАЯ ЯРМАРКА

по продаже товаров, производимых государственно-акционерной компанией «Узбекгилсаноат», ассоциациями «Узбек ипаги», «Узчармпойабазали», частными предпринимателями и другими, независимо от форм собственности, предприятиями легкой промышленности.



Акционерная компания «Узбексавдо» на данную ярмарку приглашает производителей товаров легкой промышленности, предприятия торговли, организации независимо от форм собственности, частных предпринимателей и потребителей.

№	Города	Место проведения сезонной ярмарки
1.	Ташкент	перекресток ул.Навои и Фурката (площадь Хадра), ООО «Ташкентская региональная ярмарка товаров народного потребления»
2.	Самарканд	ул. Ташкентская, 15, ООО «Самаркандская оптово-розничная ярмарка»
3.	Карши	ул. Узбекстанская, 184, ООО «Наргиза»
4.	Наманган	проспект Бобура, 17, торговый комплекс «Лола»
5.	Ургенч	ул. Узбекстанская, 2, универсам «Урганч»

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА ЯРМАРКУ!
ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ СПРАВОК: 139-10-93, 139-46-97.



JOB ANNOUNCEMENT NO. 111/2004

UNFPA OFFICE IN UZBEKISTAN seeks multilingual, motivated candidates with appropriate experience for the post of Programme Associate on IEC/Advocacy (ICS-7). This position is open for Uzbek citizens only.

Description of Duties:

Under the supervision of the Assistant Representative, the Programme Associate supports UNFPA advocacy/communication efforts and assists in management of UNFPA projects by providing and managing data inputs, monitoring project implementation and following up on recommendations. Specific tasks include:

- Ensures relevant project monitoring and follow-up by participating in review meetings, making work plan/budget revisions and progress reports. Monitors project expenditures. Analyzes basic factors affecting the achievement of results, recommends corrective actions and follows up on recommendations.
- In coordination with national counterparts facilitates routine implementation of assigned projects; ensures timely production of project outputs, including programme and financial reports. Acts as a focal point for Programme Coordination project and all advocacy and information activities of the office.
- Plans and supports all substantive and logistical preparations, including necessary financial arrangements in connection with World Population Day (WPD), UN Day and other key public events.
- Liaises with UNFPA headquarters on information and maintains relationships with key national partners to strengthen the overall effectiveness of UNFPA public information activities. Compiles and analyzes information concerning UNFPA mandate areas.
- Supports development and execution of UNFPA communications campaigns by liaising with mass media, drafting speeches for Representative, preparing press releases and articles for local press and HQ, coordinating production of TV programs and disseminating information about UNFPA to the requesting parties.
- Coordinates development and production of marketing tools, such as IEC and promotional materials; maintains/updates the Country Office's website, including article writing. Acts as a resource person on IEC/Advocacy and related tasks both in relation to HQs and Country Office.
- Manages and maintains the Country Office's library; acts as a resource person for UNFPA publications and knowledge sharing.

Job Requirements:

Academic Requirements: Bachelor degree in social sciences, preferably in communications.

Experience: 7 years of relevant experience in the public or private sector. Experience in the design and delivery of information dissemination activities is desirable.

Languages: Fluency in oral and written English, Russian and Uzbek.

Computer skills: Proficiency in current office software applications.

Other: Excellent communication skills, accuracy, understanding of information management and library processes, ability to work in team.

To apply: Please submit the UN Personnel History Form and an application letter in sealed envelope with indication of the vacancy (111/2004), to UNDP Office in Uzbekistan, 4 T. Shevchenko str., 700029 Tashkent, or to the following e-mail: jobs.uz@undp.org, not later than EOB September 9, 2004. Qualified women candidates are encouraged to apply. Only short listed candidates will be contacted.

A copy of this announcement is available at the UNFPA/UNDP Receptionist offices, on the web site: www.uzjobs.com, and "Pravda Vostoka" and "Narodnoe Slovo" dated August 20, 2004

**ВНИМАНИЕ: БАНКИ, ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ КОМПАНИИ,
СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ОТРАСЛИ
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ И ПРОБЛЕМЫ КАЧЕСТВА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

В современных экономических условиях наличие источников бесперебойного и качественного электропитания приобретает определяющее значение, особенно в ключевых и стратегически важных областях применения. К таким областям относятся различные промышленные процессы и сегменты экономики — как информационные технологии (получившие название "InfoTech"), телекоммуникация ("Telecom"), спутниковая связь, волоконно-оптическая связь, промышленная автоматика, автоматические системы обеспечения зданий (BMS), медицинская диагностика и многие другие.

Эти области применения являются жизненно важными компонентами для вашей деятельности. Без которых сегодня нельзя представить многие отрасли экономики. Для ведения бизнеса бесперебойное электроснабжение становится принципиально важным элементом для успешного развития. Кроме того, широко применяются дорогостоящие сложные электронные устройства и/или компьютерные сети, работа которых зависит от качества электропитания.

В числе такого применения в сфере информационных технологий необходимо упомянуть IDC (Internet Data Centres — Интернет-центры), крупные локальные сети (LAN), сети удаленного доступа (WAN). В сфере телекоммуникаций — это базовые станции и центральные коммутаторы (включая тарификационные вычислительные средства) мобильной связи, компьютеры расчета оплаты услуг пейджинговой связи, системы VPL (радиотелефонные системы) и сети стационарной связи; в промышленности — автоматические системы управления процессами, системы слежения, автоматические системы обеспечения зданий (BMS).

Чем более чувствительно ваше оборудование к перепадам и помехам в электросети, тем острее ваша потребность в решении этой проблемы! Возьмем, к примеру, обычный персональный компьютер (ПК) или сервер с номинальным напряжением питания 230В. Если напряжение питания находится в пределах 20% от номинального значения, никаких проблем в работе сервера или ПК, связанных с питанием, не возникает. В то же время статистика показывает, что из 103 "провалов" напряжения, в среднем случающихся на одном объекте в год, 42 сопровождается 70% отклонением напряжения от его номинального значения. Это означает, что примерно половина помех такого рода приведет к отключению оборудования и потере результатов вашей работы. Весьма ощутимым следствием перепада напряжения может стать перезагрузка компьютера!

Все эти факторы являются реальностью, с которой следует считаться в современной электронике, причем их последствия в наши дни куда более ощутимы, чем несколько лет назад, когда компьютерная техника не применялась в таких ответственных областях экономики, где от надежности ее работы зависит успех предприятия. Учитывая серьезность последствий, более глубокое понимание данной проблемы стало настоятельной необходимостью. Рассмотрим изменение требований к параметрам, характеризующим качество электропитания.

Широкое внедрение компьютерной техники и др. приборов, работа которых существенно зависит от качества электропитания, в промышленности и офисах вызвало потребность в разработке систем энергообеспечения зданий, в которых особое внимание уделяется вопросам качества электроснабжения. Рост количества электронных устройств, подключенных к электросети, увеличивает вероятность их воздействия на электроснабжающие системы, что требует принципиально нового подхода к разработке мер защиты от такого воздействия. Сохранение синусоидальной формы напряжения в цепях нагрузки коммерческих и промышленных предприятий в наше время столь же важно, как и бесперебойность электропитания.

ЭТО ИНТЕРЕСНО:

Лондон, 4 марта 2003 г. — Холдинг Emerson Network Power, ведущая компания в области создания инфраструктуры для компьютерных сетей, была выбрана в качестве партнера для создания крупнейшего в Европе коммутационного центра фирмы DHL в Праге. Системы питания Liebert-Hiross будут гарантировать максимальную надежность питания и обеспечивать контроль за состоянием микроклимата на новом коммутационном центре, пуск которого намечен на апрель 2004 г.

Это самая масштабная система своего класса, когда-либо реализованная в Европе. Она включает в себя 63 блока для кондиционирования воздуха HiMod, 6 чиллеров воздушного охлаждения Matrix (4 из которых имеют встроенную функцию свободного охлаждения), 12 блоков ИБП HiPrime по 600кВА, и главный статический переключатель, 2000 кВА; аккумуляторы и шкаф автоматических выключателей батарей.

Сделаем жизнь спокойнее!

ИСТОЧНИКИ БЕСПЕРЕБОЙНОГО ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

UPS

от 450 ВА до 800 кВА от ведущей американской компании

Адрес: г. Ташкент, ул. Кушбеги, 18. Тел.: (998 712) 50-99-13, 50-46-13, тел./факс (998 71) 120-66-01.
e-mail: vinlad@arkor.uz; vinlad@vinlad.com www.vinlad.com

JOB ANNOUNCEMENT NO. 112/2004

UNFPA OFFICE IN UZBEKISTAN seeks multilingual, motivated candidates with appropriate experience for the post of Programme Assistant (ICS-5). This position is open for Uzbek citizens only.

Description of Duties:
Under the guidance of the Deputy Representative and direct supervisor the Programme Assistant assists in programme implementation in Uzbekistan as well as in UNFPA countries covered by Uzbekistan Country Office. Specific tasks include:

- Assists Programme Associates with programme procurement and provision and distribution of IEC/Advocacy materials.
- Provides logistical support to participants of study tours, fellowships/studies; assists in organizing of trainings, conferences and workshops, including assistance with preparation of presentations.
- Follows up on administrative, financial and programme matters of four country offices covered by Uzbekistan by reviewing documentation, assessing budget or work plan revision requests or drafting correspondence and reports. Facilitates communications among the country offices and Country Support Team. Helps with the arrangement of technical missions. Ensures timely follow up by assisting with all regional matters.
- Obtains, reviews and brings to the attention/approval of the Deputy Country Director personnel related information, office training plans, and travel plans from the country offices concerned; also helps in review and approval of all personnel matters. Brings to the attention/approval of the Country Director issues through bi-monthly progress reports.
- Helps to organize missions of Country Director and Deputy Country Director to the companies concerned.
- Ensures proper maintenance of regional files.

Job Requirements:
Academic Requirements: Bachelor's degree in economy or social sciences.
Experience: 2-3 years of experience in the public or private sector.
Languages: Fluency in oral and written English, Russian and Uzbek.
Computer skills: Proficiency in current office software applications.
Other: Excellent communication skills, accuracy, ability to work in team.

To apply: Please submit the UN Personnel History Form and an application letter in sealed envelope with indication of the vacancy (112/2004), to UNDP Office in Uzbekistan, 4 T. Shevchenko str., 700029 Tashkent, or to the following e-mail: jobs.uz@undp.org, not later than EOB September 9, 2004. Qualified women candidates are encouraged to apply. Only short listed candidates will be contacted.

A copy of this announcement is available at the UNFPA/UNDP Receptionist offices, on the web site: www.uzjobs.com, and "Pravda Vostoka" and "Narodnoe Slovo" dated August 20, 2004

**НАРОДНЫЙ БАНК —
БАНК ВАШЕЙ СЕМЬИ!**

Уважаемые господа!!!

Ведущая зарубежная компания приглашает на вакантные должности специалистов следующей квалификации:

- специалист по таможенным вопросам (опыт работы по декларированию импортного оборудования);
- специалист по исполнению внешнеторговых контрактов;
- специалист по вопросам торгового финансирования.

Требования к соискателям:

Всем кандидатам:

- опыт работы не менее двух лет, а также рассмотрим предложения от соискателей без опыта работы: целеустремленных, усидчивых, исполнительных, обязательных, пунктуальных, коммуникабельных;
- высшее экономическое, финансовое образование;
- знание иностранного языка (английский/ немецкий/ испанский/ арабский/ китайский и т.д.);
- опыт работы на компьютере;
- возраст 25-30 лет.

Контакты: Соискатели должны направить свои резюме по электронной почте: uzmet@uzmet.uz, в также по почте на адрес: Ташкент, 700000, Глазгоплатм, в/п 4421. Просьба отправлять резюме с пометкой «Работа».

JOB ANNOUNCEMENT

Dear Sirs, the leading foreign company, is seeking for experienced and qualified candidates to fill the following positions:

- specialist in custom clearance procedure (import/export of industrial equipments and techniques)
- specialist in foreign trade operations;
- specialist in trade finance.

Requirements:

To all candidates:

- minimum experience 2 years, and also we will be glad to consider the applications from non-experienced candidates
- university degree in economy/finance/ technical fields
- knowledge of foreign languages
- knowledge of MS Office applications
- creativity, ability to work in team and independently
- age 25-30

If you are interested and meet above mentioned requirements please send your complete application, including your CV, cover letter and reference letter to the following address: uzmet@uzmet.uz, or send by mail to the address: Tashkent 700000 Glazgoplatm, P/O Box 4421, with notes: JOB

Due date for all applications is within 30 days after publication of this advertisement. Only candidates who meet the above requirements will be contacted.

JOB ANNOUNCEMENT

Dear Sirs, the leading foreign company, is seeking for experienced and qualified candidates to fill the following positions:

- specialist in supplying of technological equipments
- specialist in supplying the equipments and spare parts
- specialist in supplying different agricultural machinery
- technical specialist for carrying out the guarantee control to the delivered equipments

Requirements:

To all candidates:

- experience in trading and supplying, and also we will be glad to consider the applications from non-experienced candidates
- university degree in economy/finance/ technical fields
- knowledge of foreign languages
- knowledge of MS Office applications
- creativity, ability to work in team and independently
- age 25-30

If you are interested and meet above mentioned requirements please send your complete application, including your CV, cover letter and reference letter to the following address: uzmet@uzmet.uz, or send by mail to the address: Tashkent 700000 Glazgoplatm, P/O Box 4421, with notes: JOB

Due date for all applications is within 30 days after publication of this advertisement. Only candidates who meet the above requirements will be contacted.

Уважаемые господа!!!

Ведущая зарубежная компания приглашает на вакантные должности специалистов следующей квалификации:

- специалист по поставкам технологического оборудования;
- специалист по поставкам оборудования и запасных частей;
- специалист по поставкам сельскохозяйственной техники;
- специалист по ремонту и ведению гарантийного обслуживания.

Требования к соискателям:

Всем кандидатам:

- опыт работы в области поставок, а также рассмотрим предложения от соискателей без опыта работы: целеустремленных, усидчивых, исполнительных, обязательных, пунктуальных, коммуникабельных;
- высшее экономическое, техническое, финансовое образование;
- знание иностранного языка (английский/ немецкий/ испанский/ арабский/ китайский и т.д.);
- опыт работы на компьютере;
- возраст 25-30 лет.

Контакты: Соискатели должны направить свои резюме по электронной почте: uzmet@uzmet.uz, в также по почте на адрес: Ташкент, 700000, Глазгоплатм, в/п 4421. Просьба отправлять резюме с пометкой «Работа».

Дочернее предприятие "UNIVERSAL DEPOZIT" Мирабадского района г.Ташкента, код ОКПО 18937049.

ПРЕОБРАЗУЕТСЯ

в ООО "UNIVERSAL DEPOZIT"
Правладельцем является ООО "UNIVERSAL DEPOZIT".
Все претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления по адресу: г.Ташкент, ул.Бухро, 10. Контактный тел.: 132-08-08

Чемпионат Узбекистана

Четыре гола во втором тайме

В календаре чемпионата Узбекистана по футболу среди команд высшей лиги очередная поправка. Однако на сей раз перенос матча, что называется, по делу.

15 сентября с четвертьфинальной частью финала возобновляются игры Азиатской лиги чемпионов. Как известно, в эту стадию соревнований пробился и ташкентский «Пахтакор». А двумя днями раньше был запланирован поединок национального первенства «Локомотив» — «Пахтакор». Разумеется, за столь короткий срок для встречи такого высокого уровня должным образом восстановиться в физическом плане невозможно. Поэтому решили отыграть столичное дерби пораньше.

И как выяснилось, не зря. Всем давно известно, что команды из одного города между собой всегда бьются без компромиссов. Данный поединок не составил исключения. Огромное напряжение висело в воздухе вплоть до второго тайма. Железнодорожники упорно не

хотели сдаваться на милость именитого соперника, добившись ухода на перерыв при ласкавших их взгляд нулах на табло.

Но во втором тайме, не без определенных усилий, конечно, более опытные пахтакоровцы склонили-таки чашу весов в свою пользу. Начало положил Вячеслав Пономарев. Удвоил преимущество Бахриддин Бахабов. Крупным счет сделал Анвар Солиев. А разгромную точку поставил центральный защитник — туркменский легионер Гочкули Гочкулиев, отправив мяч в ворота после подачи с углового отметки. Выигрыш 4:0 позволил лидеру первенства оторваться от ближайшего преследователя на семь очков, которых у него теперь стало 43.

Юрий ВАСИЛЬЕВ.

Самарканд спортивный

Здравствуй, челенджер!

В Самарканде на кортах «Динамо» стартовал международный теннисный турнир серии челенджер.

Один из древнейших городов Узбекистана в очередной раз распахнул свои двери для сильнейших теннисистов стран дальнего и ближнего зарубежья.

Итоги состязания будут подведены в конце текущей недели.

Подтвердили звание сильнейших

Подвел итоги традиционный международный турнир по курашу, посвященный памяти известного самаркандского палвана Алибека Примоева.

Напомним, что прошлогодний турнир в командном зачете выиграли хозяева состязаний — самаркандцы. Подтвердили они свое звание и в этом году. А сложилось это достижение из побед на борцовском ковре, которых добились в своих весовых категориях Фурият Маматов, Дильмурад Мавлянов, Ахмаль Усанов, Рустам Атаев, Икром Нуруллаев и Уктам Курбанов.

Рустам БАБАМУРАТОВ, наш соб. корр.

«Универсиада-2004»

Перед большим испытанием

Студенческая молодежь и преподаватели вузов Навоийской области серьезно готовятся к «Универсиаде-2004», которая пройдет в сентябре текущего года в Самарканде. В распоряжении ее участников стадионы «Согдиана» и «Кимгар», расположенные в областном центре, бассейн «Дельфин» и спорткомплексы образовательных учреждений области.

На универсиаде спортивную честь области будут защищать девять мастеров спорта международного класса, четырнадцать мастеров спорта, 149 кандидатов в мастера спорта и 132 спортсмена первого разряда.

— Наши представители на универсиаде в Бухаре заняли второе место, — сказал заведующий кафедрой физкультуры Навоийского государственного педагогического института А. Нуруллаев. — Теперь тща-

тельно готовимся к очередным соревнованиям.

Активно готовятся к играм и студентка 3-го курса факультета физкультуры Навоийского пединститута, мастер спорта международного класса по плаванию Ирина Шлемова. На универсиаде 2002 года, которая проходила в Бухаре, она завоевала золотую медаль. И на этот раз спортсменка надеется выступить удачно.

УзА.

Вот это подарок

Хороший подарок в преддверии тринадцатой годовщины независимости страны получит подрастающее поколение Амударьинского района Каракалпакстана. На окраине поселка Мангит завершается строительство детского спортивного комплекса на девятьсот мест.

Место для его возведения, выбранное проектировщиками, удачное, поскольку комплекс будет гармонично сочетаться с перспективами районного центра. Генеральным подрядчиком строительства является «МПКМ-304», а финансирование осуществляется за счет средств фонда развития детского спорта.

— Сметная стоимость объекта — сто пятьдесят два миллиона сумов. Приступив к строительству менее года назад, мы к сегодняшнему дню уже практически его завершаем, — говорит про- раб Роддон Лил.

В состав комплекса входят центральная арена, гимнастический, тренажерный, теннисный и шахматный залы, душевые, раздевалки и другие объекты. На открытии манеж размещены футбольное поле с зеленым газоном, баскетбольные и волейбольные площадки, а также легкоатлетические секторы. И кто знает, может быть, в недалеком будущем ребятами, тренирующимися здесь, добьются самых высоких успехов в спорте.

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.

— В экспозиционном зале «Древний Ташкент» насчитывается более 500 экспонатов, отражающих все периоды человеческого развития, — рассказывает кандидат исторических наук начальник Ташкентской археологической экспедиции Института археологии АН Республики Узбекистан Маргарита Филанович.

Как известно, для определения возраста любого города существуют особые критерии, по которым поселение может быть отнесено к городскому типу. И первый признак — существование оборонительной стены, наличие внутри нее жилых построек, ремесленного производства.

— На Шаш-тепа — одном из ташкентских холмов, расположенном на южной окраине города, — продолжает Филанович, — мы раскопали кольцевую оборонительную стену, сложенную из сырцового кирпича и пашсы, протяженностью более чем 30 метров. В процессе исследования наткнулись и на двенадцатиметровый слой культурных отложений, которые накопились за много столетий. Самый нижний слой относится к культуре оседлых земледельцев VI—IV веков до нашей эры. Это означало, что часть кочевых сакских

Любимый город ЭКСКУРСИЯ В ГЛУБЬ ВЕКОВ

Пещерная стоянка Оби-Рахмат, что в Чаткальских горах, как полагают ученые, была обитаема первобытным человеком еще 50 тысяч лет назад. Здесь обнаружены более 100 тысяч каменных орудий труда, кости животных и останки самого древнего человека. Памятник не имеет аналогов, так как его изучение позволяет восстановить антропологический облик человека в период перехода к более прогрессивной технологии изготовления орудий труда. Фотографии пещеры и раскопок представлены в экспозиции постоянно действующей археологической выставки «Древний Ташкент» в здании Академии наук Республики Узбекистан.

племени, населявших тогда ташкентский оазис, продвинулась на территорию нынешнего Ташкента и основала там поселение, перейдя к оседлому земледелию. Подтвердили эту гипотезу многие элементы городской культуры, обнаруженные здесь в ходе археологических исследований.

Первое городское образование на Шаш-тепа получило свое дальнейшее развитие в Минг-уруке — Мадинат-аш-Шаше, который стал столичным центром всего оазиса. В VIII веке он был разрушен арабами. Но столица Чача вскоре вновь возродилась из пепла. Правда, она немного изменила свое месторасположение, сместившись на несколько километров севернее, — место нынешнего «старого» города. Центр ее находился на возвышенности у оседлого земледелия. Эски Джува. Интересно, что наряду с новым именем — Бинкент — он назывался по-старому — Мадинат-аш-Шаш. И только в XI веке Бинкент получает нынешнее тюркское название — Ташкент.

В арабских источниках X века среди перечня экспортируемых из Шаша товаров особо отмечена шашская керамическая посуда, «как не имеющая себе равных». Коллекция глазурованной керамики из Ташкента свидетельствует о

высоком техническом мастерстве и безупречном художественном вкусе. К использованию глазури для покрытия сосудов у современных мастеров пришли в конце VIII — начале IX веков. Эти первые образцы поливной керамики отличаются самобытностью по сравнению с изделиями Самарканда, Ахсикета и других центров.

В IX—X веках в украшении чаш, ляганов, пиал широко применялись разнообразные варианты растительного и геометрического орнамента, демонстрирующие многоцветные раскрас. Отмечается широкое использование эпитаграфической орнаментации. Художники-кал-

лиграфы с большим мастерством наносили на посуду почерком строгого, курсивного или «цветущего» куфи благие арабские надписи и подчас целые пространственные изречения. В Шаше раньше, чем в других центрах (уже в X веке), стали изготавливать неглазурованную посуду, украшенную штампованным орнаментом с изображением зверей и птиц.

Все вышесказанное подтверждается находками и фотографиями, представленными на выставке. Привлекают к себе внимание бронзовые зеркала и пряжки с изображением лежачего верблюда, найденные в погребении второй половины III века до нашей эры в Шаш-тепе, керамика VI—IV в. до н.э. из поселка буржуйской культуры Шаш-тепа, оссуарий VII—VIII н.э. из Букинского района и другое. Представляют также интерес фотографии выноделных VII—VIII веков в замке Актепа Юсуабада, железные ножицы и замки, а также украшения из стекла X в. н.э.

Последний раздел экспозиции относится к эпохе Темуридов и Шайбанидов.

Николай ДИНЬКО.

ПОРА СТЕЛИТЬ РОССИЙСКИЙ ЛИНОЛЕУМ.

Оптовые поставки со склада в Ташкенте.

Телефон 134-48-11

Товар сертифицирован

Внимание всех организаций и предприятий!

ДЕПАРТАМЕНТ СТРОИТЕЛЬСТВА И ИНВЕСТИЦИОННЫХ ПРОГРАММ ХОКИМИЯТА г. ТАШКЕНТА

ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТАМ:

Капитальный ремонт станций скорой медицинской помощи г. Ташкента, расположенных в:

- Бектемирском районе, ул. Чо Мин Хи, Лот-1. Срок завершения работ — до 21 марта 2005 года.
- Юсуабадском районе, ул. Амира Темура, 117, Лот-2. Срок завершения работ — до 20 декабря 2004 года.
- Яккасарайском районе, ул. Абдуллы Каххара, 44, Лот-3. Срок завершения работ — до 20 декабря 2004 года.

Заявки — Главному станция скорой медицинской помощи. Финансирование будет осуществляться за счет государственных средств, выделенных Главной станцией скорой медицинской помощи.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20 процентов от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения вышеуказанных работ (услуг), должны обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному объекту, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с письменным запросом к организатору торгов — в Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента по адресу:

г. Ташкент, проспект Узбекистана, 16-А, ком. 502. Телефон 139-42-26, факс 139-46-00.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — пятьдесят тысяч сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистана, 16-А, ком. 502. Телефон 139-42-26, факс 139-46-00.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — ко дню и часу вскрытия оферт по адресу: г. Ташкент, Ц-4, дом 17-а, Главная станция скорой медицинской помощи. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Учредители:

Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-935. Объем 2 печ. л. Тираж 7171. Способ печати офсетный. Формат А-2.

CHINATEX

Китайская компания по экспорту и импорту текстиля «Chinatem» осуществляет производство и поставку из Китая:

Оборудования:

- текстильное оборудование (прядильное и ткацкое);
- трикотажное оборудование;
- швейное оборудование различных модификаций.

Различных видов синтетических текстильных и синтетических трикотажных тканей, смесовых и хлопчатобумажных тканей:

- ткани для рабочей и форменной одежды;
- ткани для спортивной одежды;
- ткани со специальной пропиткой: водоотталкивающие, водонепроницаемые, огнеупорные и т.д.;
- текстильные изделия для гостиниц: скатерти, постельное белье, салфетки, юбки для стола и т.д.;
- искусственный мех;
- кожа для кожаных и кожгалантерейных изделий.

Реквизиты представительства компании «Chinatem» в Центральной Азии: Республика Узбекистан, 700031, г. Ташкент, ул. В. Вахидова, 104. Тел.: (998 71) 120-80-81, 120-80-82, 120-80-83. Факс (998 71) 120-80-80. E-mail: tashkent@chinatem.uz; (URL): http://www.chinatem.uz, www.chinatem.com

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

Реклама в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» — реальная поддержка **Вашего бизнеса!**

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32, 2-й этаж, комната 242. Тел.: 136-09-25, 132-10-63.

Внимание руководителей организаций!

Организация-дилер заводов-производителей

РЕАЛИЗУЕТ И ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ НА ВСЕ МОДЕЛЬНЫЙ РЯД ОАО «ИЖМАШАВТО», ОАО «ГАЗ», а также рассматривает варианты поставки автомобилей взамен сельхозпродукции.

Контактные телефоны: в Ташкенте: (99871) 132-10-35, 132-12-01, 132-03-62; в Намангане: (36944) 22-35-9, (99897) 104-25-86.

«ГАЗ-31105», «ГАЗ-3102», «ВАЗ-2106», «ГАЗЕЛЬ».

Товар сертифицирован

СТРОИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ВЫСОКОГО КЛАССА

SQL - плиты потолочные из полистирола - ПЛИНТУСА потолочные из полистирола

Линолеум высокого качества - синтерос, ширина 3 метра

Готов к любым испытаниям!

ИДЕАЛЬНОЕ решение вопроса ремонта потолков в офисах, квартирах и бытовых помещениях

SQL-BALON Адрес: Юсуабад, в-л 17, строение 16. Тел.: 125 1665, 22 9171, 125 6648 (ф).

SQL-ТЕРОМОК Адрес: ул. Абан, "Alp-Jamal Business Centre" Тел. 144 1414.

SQL X.O. Адрес: вл. Х.Олимжана, Восточное крыло, 13а. Тел. 132 6072.

- Гипсокартон "КУБАНЬ - КНАУФ"
- Сухие строительные смеси "ALINEX": шпатель, деноры, клей для керамической плитки, затирки для швов ФУГА
- Фасадная и внутренняя водостойкая краска "ALINA PAINT"
- Теплоизоляционный стекловата "ISOVER", "URSA"
- Потолочные декоративные розетки из полистирола "ЛАГОМ"
- Подвесной потолок "AMF" (Германия)
- Гипсовый подвесной потолок
- Подвесная система, Т-профили, уголок "АРНАДА" (Россия)
- Водонагревательные системы "THERMONA" (Чехия)
- Орна ПВХ: замер, изготовление, монтаж
- Напольные плинтуса ПВХ
- Новорлан в ассортименте, ширина 4 и
- Клей для обоев, 4 вида
- Водостойкий клей "МАСТЕР"
- Керамическая плитка 20x25, 20x30

Народное слово

Халқ сўзи

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П. ДЮГАЙ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), Л. КУЧЕРЕНКО (отв. секретарь, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДОНОВ, Ш. РИЗАЕВ, А. САИДОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97
 Экономии — 133-67-98
 Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21
 Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
 Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
 Регионал и связи с читателями — 136-09-67
 Секретариат — 133-28-49
 Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzpak.uz E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор С. ЛИ.
 Дежурный О. ГРЯЗНОВА
 Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.